

**Prenumerata**  
(w kraju)

przedłuża się automa-  
tycznie z miesiąca na  
miesiąc, o ile nie zostaje  
odwołana!

Les abonnements  
en étranger sont trimestriels.  
non pas renouvelés, ils se pro-  
longent automatiquement.

Das Abonnement  
im Auslande  
wenn nicht abgerufen,  
verlängert sich automa-  
tisch von Quartal auf  
Quartal.

**Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung**

**PETROL**

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français  
et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber **LÉOPOLD EISENSTEIN, Drohobycz.**

Wychodzi 1-raz na tydzień.  
Paraît 1 fois par semaine.  
Appears weekly 1 time.  
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości  
Nouvelles authentiques  
Realiable news  
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Tous droits de traduction réservés.  
All copyrights reserved.  
Alle Rechte vorbehalten.

Zapisać w kraju.  
Konto czełkowe: Nr. 14843 P. K. O. w Warszawie.  
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,  
Bank Dyskutowy Warszawski w Drohobycz.

Payements en France.  
Credi Lyonnais Soc. Ame Paris.

Zahlungen in Oesterreich.  
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland  
Direction der Disconto-Gesellschaft  
Berlin W. 8

**Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 24 zł**

**Payements à l'étranger**  
Banque Populaire-Suisse Lausanne.

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH  
p. Quartal **Schiillinge 96**

ABONNEMENT en FRANCE  
p. trimestre **300 francs.**

ABONNEMENT in DEUTSCHLAND  
p. Quartal **Reichsmark 72.**

ABONNEMENT für das übrige Ausland  
pour l'étranger  
p. trimestre **Suisse. frs. : 90 francs. suisses.**

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — **DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114**

**Od Redakcji.**

**ZAŁOŻENIE KOPALNI NAFTY  
W KROPIWNIKU.**

Firma Jan Chylewski i Ska nabywszy 25-letnie uprawnienie naftowe odnośnie do pola naftowego „Wulkan” pgrt. 1756 (6½ morgów) w Kropiwniku—starym założyła kopalnię nafty pod godłem „Aniela”.

Roboty montowania szybu Nr. 1 zostały już podjęte a uruchomienie kopalni nastąpi przypuszczalnie do 4 tygodni.

Kopalnia „Aniela” leży na granicy Schodnicy w odległości około 1500 m. od produkcyjnych otworów „Pasieczki”, należących do firmy Brzozowski i Winiarz.

**Drugie potężne dowiercenie pro-  
dukcji gazowej na państwowych  
kopalniach w Daszawie.**

W dniu 22. bm. został dowiercony na kopalni „Pilat” w Daszawie szyb „Polmin II” a w głębok. 757 m. z produkcją szacunkową taką samą jak na szybie pierwszym, o dowierceniu którym donosiłszy przed kilkunastu dniami.

Łączna produkcja obu szybow wynosi przeto około 450 m<sup>3</sup> na minutę, co czyni około 20 milionów m<sup>3</sup> w miesiącu.

Cisnienie po zamknięciu głowicy w obu otworach jest identyczne i wynosi przeszło 60 atmosfer.

**„Matopolska“ Grupa Francuskich To-  
warzystw Naftowych, Przemysłowych i Hand-  
lowych w Polsce.**

Powyższa grupa wyprodukowała we wrześniu br. 2641 cyt. 5807 kg ropy, 130 cyt. 5665 kg gazo-  
liny i 13.624.404 m<sup>3</sup> gazu a. m:

|                    |                  |                     |
|--------------------|------------------|---------------------|
| w okręgu Drohobycz | 2188 cyt.        | 1537 kg ropy        |
| „ Stanisławów      | 194 „            | 2846 „ „            |
| „ Jasio            | 259 „            | 1424 „ „            |
| <b>razem</b>       | <b>2641 cyt.</b> | <b>5807 kg ropy</b> |

|                    |                 |                         |
|--------------------|-----------------|-------------------------|
| w okręgu Drohobycz | 110 cyt.        | 8926 kg gazoliny        |
| „ Stanisławów      | 19 „            | 6739 „ „                |
| „ Jasio            | „               | „                       |
| <b>razem</b>       | <b>130 cyt.</b> | <b>5665 kg gazoliny</b> |

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| w okręgu Drohobycz | 8.837.866 m <sup>3</sup> gazów        |
| „ Stanisławów      | 2.409.940 m <sup>3</sup> „            |
| „ Jasio            | 2.376.598 m <sup>3</sup> „            |
| <b>razem</b>       | <b>13.624.404 m<sup>3</sup> gazów</b> |

Ogólna ilość uwierconych metrów za mie-  
siąg wrzesień br. wynosi:

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| okręg Drohobycz | 2764.70 m.        |
| „ Stanisławów   | 356.50 „          |
| „ Jasio         | 436.90 „          |
| <b>razem</b>    | <b>3558.10 m.</b> |

**Note de la Rédaction.**

**FONDATION D'UNE MINE  
à KROPIWNIK.**

La maison Jean Chylewski & Comp. ayant acheté le droit de naphte (pour 25 années) du champs pétrolier „Wulkan” parc. 1756 (6½ arp.) a Kropiwnik—stary avait fondé la mine de naphte sous le nom „Aniela”.

On a déjà repris le montage du puits numéro 1. et on commencera le forage en 4 semaines probablement.

La mine „Aniela” est située sur la frontière de Schodnica et se trouve 1500 m. en distance de puits productifs „Pasieczki” de la firme Brzozowski & Winiarz.

**La seconde entrée en production gazière  
sur les mines de l'Etat à Daszawa.**

Le 22 court. le puits „Polmin” sur la mine „Pilat” a Daszawa entra en production à la profondeur de 757 m.

La production approximative est la même comme du numéro 1, dont nous avons rapporté avant quelques jours.

La totale production de deux puits s'élève donc à environs 450 m<sup>3</sup> à la minute, qui fait environs vingt millions cubes mètres par mois.

Après la fermeture de la cloche, la pression est dans les deux puits identique et s'élève à plus de 60 atmosphères.

**„Matopolska“ Groupe des Societes Fran-  
caises de Naphte, de l'Industrie et du Com-  
merce à Pologne.**

Le groupe nommé a produit au mois de septembre courant 2641 citern. 5807 kg du pétrole, 130 citern. 5665 kg de gazoline et 13.624.404 m<sup>3</sup> de gaz naturel, c'est à dire:

|                       |                  |                           |
|-----------------------|------------------|---------------------------|
| au district Drohobycz | 2188 cit.        | 1537 kg du pétrole        |
| „ Stanisławów         | 194 „            | 2846 „ „                  |
| „ Jasio               | 259 „            | 1424 „ „                  |
| <b>total</b>          | <b>2641 cit.</b> | <b>5807 kg du pétrole</b> |

|                       |                 |                            |
|-----------------------|-----------------|----------------------------|
| au district Drohobycz | 110 cit.        | 8926 kg de gazol.          |
| „ Stanisławów         | 19 „            | 6739 „ „                   |
| „ Jasio               | „               | „                          |
| <b>total</b>          | <b>130 cit.</b> | <b>5665 kg de gazoline</b> |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| au district Drohobycz | 8.837.866 m <sup>3</sup> de gaz naturel        |
| „ Stanisławów         | 2.409.940 „ „                                  |
| „ Jasio               | 2.376.598 „ „                                  |
| <b>total</b>          | <b>13.624.404 m<sup>3</sup> de gaz naturel</b> |

La totale somme des mètres forés dans le mois septembre crt. s'élève:

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| district Drohobycz | 2764.70 m.        |
| „ Stanisławów      | 356.50 „          |
| „ Jasio            | 436.90 „          |
| <b>total</b>       | <b>3558.10 m.</b> |

**Von der Redaktion.**

**ANLEGENE EINER NAPHTAGRUBE  
IN KROPIWNIK.**

Die Firma Jan Chylewski & Comp. erwarb das 25-jährige Exploitationsrecht des Naphthaldees „Wulkan” Grundparz. 1756 (6½ joch) in Kropiwnik—stary u. hat die Naphtagrube „Aniela” angelegt

Die Montagearbeiten beim Schacht Nr. 1. wurden bereits aufgenommen u. die Inbetriebsetzung der Grube dürfte voraussichtlich innerhalb 4 Wochen erfolgen.

Die Grube „Aniela” liegt auf der Grenze von Schodnica u. ungef. 1500 m. entfernt von den produzierenden Schächten „Pasieczki”, der Firma Brzozowski und Winiarz gehörend.

**Zweite sehr bedeutende Gaserschließung  
auf den staatlichen Gruben in Daszawa.**

Am 22. dM. wurde der Schacht „Polmin Nr. II.” der Grube „Pilat” in Daszawa in der Tiefe von 757 m. schatzungsweise mit einer ähnlichen Produktion wie beim Schach Nr. 1. wovon wir vor einigen Tagen berichtet haben erschlossen.

Die gesammte Produktion beider Schache beträgt somit ungef. 450 m<sup>3</sup> in der Minute, was monatlich ca. 20 Millionen m<sup>3</sup> ausmacht.

Der Gasdruck nach Ab Sperren des Rohrkopfstückes ist auf beiden Schächten identisch u. beträgt über 60 Atmosphären.

**„Matopolska“ Gruppe Französischer  
Naphta, Industrie u. Handels-Gesellschaften  
in Polen.**

Obige Gruppe produzierte im September 1J. 2641 Zist. 5807 kg Rohöl, 130 Zist. 5665 kg Gasolin und 13.624.404 Gas u. z.

|                     |                   |                      |
|---------------------|-------------------|----------------------|
| im Revier Drohobycz | 2188 Zist.        | 1537 kg Rohöl        |
| „ Stanisławów       | 194 „             | 2846 „ „             |
| „ Jasio             | 259 „             | 1424 „ „             |
| <b>zusammen</b>     | <b>2641 Zist.</b> | <b>5807 kg Rohöl</b> |

|                     |                  |                         |
|---------------------|------------------|-------------------------|
| im Revier Drohobycz | 110 Zist.        | 8926 kg Gasolien        |
| „ Stanisławów       | 19 „             | 6739 „ „                |
| „ Jasio             | „                | „                       |
| <b>zusammen</b>     | <b>130 Zist.</b> | <b>5665 kg Gasoline</b> |

|                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| im Revier Drohobycz | 8.837.866 m <sup>3</sup> Gase        |
| „ Stanisławów       | 2.409.940 m <sup>3</sup> „           |
| „ Jasio             | 2.376.598 m <sup>3</sup> „           |
| <b>zusammen</b>     | <b>13.624.404 m<sup>3</sup> Gase</b> |

Die gesammte Anzahl der im Monate September 1. J. abgebohrten Meter beträgt:

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Revier Drohobycz | 2764.70 m.        |
| „ Stanisławów    | 356.50 „          |
| „ Jasio          | 436.90 „          |
| <b>zusammen</b>  | <b>3558.10 m.</b> |

# SZOFER

z egzaminem wiedeńskim i polskim z odbyłą praktyką w zakładach fabrycznych „STEYER - FORD i CITROEN” we Wiedniu, poszukuje posady we większej firmie. — — — — — Blizsza wiadomość w Redakcji.

## Produkcja ropy.

Niżej odtoczona produkcja ropy kopalń w Boryslawiu, Tustanowicach i Mrażnicach z łapaczkami za pierwsze dziewięć miesięcy 1928 r.

Cyfy te zostały zestawione na podstawie naszych regularnych miesięcznych przeglądów statystycznych, a w porównaniu z produkcją za ten sam czas z r. 1927 (36279,60 cyst.) notujemy zwiększenie produkcji o 1558,72 cyst

## Production du pétrole brut.

Ci dessous le roulement du pétrole brut des mines à Boryslaw, Tustanowice et Mrażnica inclusivement les stations captées pour les premiers neuf mois de l'année crt.

Les chiffres sont basés sur nos regulieres revues mensuelles statistiques et comparative-ment à la production de la même periode de 1927 (36279,60 cibernes) nous enregistrons un accroissement de la production de 1558,72 cibernes.

## Rohölproduktion.

Tieferstehend die abgepeigte Rohölproduktion der Gruben in Boryslaw, Tustanowice und Mrażnica samt Fangöl für die ersten neun Monate 1928.

Die Ziffern wurden auf Grund unserer regelmässigen monatlichen statistischen Uebersichten zusammengestellt und im Vergleiche mit der Produktion in derselben Zeit des Jahres 1927 (36279,60 Zist.) verzeichnen wir eine Produktionsvergrößerung von 1558,72 Zist.

| 1928  | Miesiące — Mois — Monate |              |             |                |         |               |                |               |                   |                     |                  |                   | Razem Total Zusammen |
|---|--------------------------|--------------|-------------|----------------|---------|---------------|----------------|---------------|-------------------|---------------------|------------------|-------------------|----------------------|
|   | Styczeń Janvier          | Luty Fevrier | Martoz Mars | Kwiecień Avril | Maj Mai | Czerwiec Juin | Lipiec Juillet | Sierpień Aout | Wrzesień Septemb. | Pozdzziernik Oktob. | Listopad Novemb. | Gruzienn December |                      |
| Boryslaw  | 1073.31                  | 1038.67      | 1195.74     | 1104.15        | 1155.90 | 1095.61       | 1096.26        | 1095.69       | 1002.12           |                     |                  |                   | 9857.45              |
| Tustanowice   | 1434.74                  | 1324.79      | 1416.03     | 1382.56        | 1412.70 | 1461.07       | 1493.49        | 1583.11       | 1635.15           |                     |                  |                   | 13143.64             |
| Mrażnica  | 1799.28                  | 1496.82      | 1613.14     | 1430.16        | 1602.15 | 1530.41       | 1752.90        | 1741.18       | 1496.86           |                     |                  |                   | 14462.90             |
| Łap. i ropy zbierane Capt stat et l'huile captée Fang u. gesam. Rohöl | 33.42                    | 33.75        | 35.68       | 38.72          | 47.01   | 52.60         | 45.37          | 42.59         | 45.19             |                     |                  |                   | 374.33               |
| RAZEM-TOTAL-SUMME   | 4340.75                  | 3894.03      | 4260.59     | 3955.59        | 4217.76 | 4139.69       | 4388.02        | 4462.57       | 4179.32           |                     |                  |                   | 37838.32             |

## Kronika kopalniana.

**Horodyszese Galicia IV.** Ostatnia głębok. 1670 m, wieri i tłokuje 2500 kg.; Nr. VII. tłokuje 5,50 cyst., Nr. VIII. 1,50 cyst. ropy dziennie; Nr. IX, X, i XI. zaznaczają nader pomysłowe postępy wiercenia.

**Joffre I.** Z powodu dalszego pogłębiania otworu, produkcja ropy i gazów się zmniejszała, Nr. II. produkuje samoczynnie 5,60 cyst ropy dziennie, Nr. V. przy dalszym wierceniu — osłania głęb. 1375 m. — zwiększyła się produkcja gazu na 28 1/2 m<sup>3</sup> w minutę.

**Union IV., V. i VI.** znajdują się we wierceniu i w tłokowaniu, zwiększona produkcja ropy.

**Pogoń.** Wyrabia się zasp i tłokuje się 3000 kg. ropy dziennie.

**Cesia I. (Harding).** Przy wierceniu, głęb. 1186 m. tłokuje się 2000 kg. ropy dziennie.

**Sosnkowski III.** W głębokości 635 m. przysły pierwsze wybuchy ropy. Wierci się dalej przy pomyslnych postępkach — osłania głębokość 675 m. — ażeby jaknajprędzej dojść do głębszych horyzontów ropnych.

**Herta.** Właściwa głębokość otworu 681 m, łyżkuje 3000 kg ropy dziennie. Wyprodukowaną ropę sprzedaje się w beczkowozach, albowiem kopalnia nie posiada jeszcze połączenia rurociągowego.

**Oswald (Abazia).** Ostatnia głębokość 1170 m, obecnie rozszerza się otwór, przypły ropy.

**Albion.** Ostatnia głębokość otworu 1307,90 m, wieri się normalnie, produkcja gazów wynosi 4 m<sup>3</sup> w minutę.

## Chronique miniere.

**„Horodyszese Galicia IV.** La profond. dernière 1670 m. fore et pistonne 2500 kg.; Nr. VII. produit 5,50 cibernes; Nr. VIII. prod. 1,50 cibernes du brut par jour; Nr. IX, X, et XI. enregistrent de tres bons progres de forage.

**Joffre I.** Par suite de l'approfondissement du trou. la production du brut et du gaz est diminuee, Nr. II, produit en éruption 5,60 cit. par jour, Nr. V. En forage 1375 m. de profondeur — la production du gaz nat. augmente à 28 1/2 m<sup>3</sup> à la minute.

**Union IV., V. et VI.** se trouvent en forage et en pistonage, la production du brut augmente.

**Pogoń.** On debaile l'éboullis et pistonne 3000 kg. du brut par jour.

**Cesia I. (Harding).** La profondeur 1186 m. fore et pistonne 2000 kg. du brut par jour.

**Sosnkowski III.** On avait enregistré des éruptions du brut à la profondeur de 635 m. On continue le forage avec bons progres pour frapper aussitôt que possible les profonds horizons pétroliers.

**Herta.** La profondeur vrai du trou est 681 m, on tire par cuiller 3000 kg du brut par jour. On vende le petrole dans les barils, la mine n'ayant pas encore une conduite.

**Oswald (Abazia).** La profondeur dernière 1170 m, on élargit, le trou a présent, l'affluideite du brut augmente.

**Albion.** La profondeur dernière 1307,90 m, le forage va normalement la production de gaz naturel s'élève à 4 m<sup>3</sup> à la minute.

## Grubenchronik.

**Horodyszese Galicia IV.** Letzte Tiefe 1670 m, bohrt u. kolbt 2500 kg. du brut par jour; Nr. VII. kolbt 5,50 Zist.; Nr. VIII. 1,50 Zist. Rohöl taglich; Nr. IX, X, i XI. verzeichnen sehr günstige Bohrschritte.

**Joffre I.** Infolge weiterer Bohrung verminderte sich die Rohöl- und Gasproduktion; Nr. II. produziert selbstständig 5,60 Zist. taglich; Nr. V. Bei weiterer Bohrung — letzte Tiefe 1375 m. — vergrößerte sich die Gasproduktion auf 28 1/2 m<sup>3</sup> pro Minute.

**Union IV., V. & VI.** befinden sich in Bohrung u. im Kolben.

**Pogoń.** Nachtaflausarbeitung, man kolbt dabei 3000 kg. Rohöl taglich.

**Cesia I. (Harding).** Letzte Tiefe 1186 m. bohrt und kolbt 2000 kg. Rohöl taglich.

**Sosnkowski III.** In der Tiefe von 635 m. kamen die ersten Rohölausbrüche, man bohrt weiter bei sehr günstigen Fortschritten, um wie am schnellsten die tiefen Rohölhorizonte zu erreichen. Letzte Tiefe 675 m.

**Herta.** Eigentliche Tiefe 681 m, löflet 3000 kg. Rohöl taglich, das produzierte Rohöl wird in Fassern verkauft, da die Grube noch keine Röhrenleitung besitzt.

**Oswald (Abazia).** Letzte Tiefe 1170 m, gegenw. wird das Bohrloch erweitert, Rohölzufluss.

**Albion.** Letzte Tiefe 1307,90 m. bohrt normal, die Gasproduktion beträgt 4 m<sup>3</sup> pro Minute.

## Okręg Stanisławów.

### Tłoczenia.

Dzisiejsze daty tłoczenia są końcowe za wrzesień 1928 r.

Ogólna produkcja ropy we wrześniu wynosiła 368,24 cyst., prod. gazów 5.301.936 m<sup>3</sup> na minutę.

Dzienna produkcja ropy wynosi 14,96 cyst.

**Chrobry V.** Dnia 22. IX. b. r. rozpoczęto wiercenie.

**Karpaty 127.** Przy dalszym wierceniu zaznacza silne gazy.

**Niechylów I.** Dalsza rekonstrukcja otworu, Nr. II. instrumentuje za łyżką.

**Guenot.** W głębok. 1638 m. nawiercono nowy horyzont ropy, z którego tłokowano początkowo 2 cysty dziennie. Obecnie dzienna produkcja ustaliła się na 1,25 cyst.

## District Stanisławów.

### Pipage.

Les dates de pipage d'aujourd'hui sont celles de la fin du mois de septembre 1928.

La globale production du brut du mois de septembre s'est élevée à 368,24 cibernes, la production de gaz à 5.301.936 m<sup>3</sup>.

La production journalière du brut s'est élevée à 14,96 cibernes.

**Chrobry V.** Le 22. IX. crt. on a commence le forage.

**Karpaty 127.** En forage, enregistre des forts traces du gaz naturel.

**Niechylów I.** se trouve en reconstruction, le numéro II en instrumentation après le cuiller.

**Guenot.** A la profondeur de 1638 m on a frappe un nouveau horizon pétrolier dont on avait pistonne dans le commencement deux cibernes par jour, à présent le puits produit 1,25 cibernes du brut.

## Bergrevier Stanisławów.

### Abpeipung.

Die heute ausgewiesenen Daten sind Schlusspeipungen pro September 1928.

Die gesamte Roholproduktion betrug im September I. J. 368,24 Zist., die Gasproduktion 5.301.936 m<sup>3</sup>.

Die tagliche Roholproduktion betragt 14,96 Zisternen.

**Chrobry V.** Am 22. IX. I. J. wurde der Bohr-betrieb aufgenommen.

**Karpaty 127.** Bei weiterer Bohrung verzeichnet stärkere Gase.

**Niechylów I.** befindet sich in weiterer Rekonstruktion, Nr. II. instrumentiert nach dem Löffel.

**Guenot.** In der Tiefe von 1638 m wurde ein neuer Rohölhorizont angebohrt, aus welchem anfangs 2 Zisternen täglich gekolbt wurde, gegenw. beträgt die tagliche Roholproduktion 1,25 Zisternen.

# Reklama jest dźwignią przemysłu.

NOTOWANIA GIELDOWE. — COURS DES BOURSES. — BÖRSE-NOTIERUNGEN.

WYKAZ CEN UDZIAŁÓW BRUTTO.

PREIS- VERZEICHNIS DER BRUTTOANTEILE.

TABLEAU DES PRIX PARTS- DES BRUTTOS

z dnia 24/10. 1928.

p. 24/10. 1928.

| IMIĘ KOPALNI<br>NOM DE MINE<br>NAME DER GRUBE | Butła | CENA — PRIX — PREIS<br>+) CENA — PRIX — PREIS<br>placa on paye man zählt<br>žadaję un demande (man verlang)<br>Transzakcje Transactions Transakt. | szylingi S<br>Wiedeń-Vienne<br>Wien | IMIĘ KOPALNI<br>NOM DE MINE<br>NAME DER GRUBE | Butła | CENA — PRIX — PREIS<br>+) CENA — PRIX — PREIS<br>placa on paye man zählt<br>žadaję un demande (man verlang)<br>Transzakcje Transactions Transakt. | szylingi S<br>Wiedeń-Vienne<br>Wien |                              |  |                              |  |
|---|-------|---|-------------------------------------|---|-------|---|-------------------------------------|------------------------------|--|------------------------------|--|
|   |       |   |                                     |   |       |   |                                     | D r o h o b y c z 24/10 1928 |  | D r o h o b y c z 24/10 1928 |  |
|   |       |   |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Andrzej                                       | 1/16  | 30  |                                     | Jerzy 1010, 1017,                             | 1/16  |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Apollo Izidor Dawid H.                        |       | 70  |                                     | ( Jakób Nestel 1948                           |       | 112   |                                     |                              |  |                              |  |
| dito 612 m                                    |       | 50  |                                     | I Koltata) 1942                               |       | 90  |                                     |                              |  |                              |  |
| Aleksander I IIII *                           |       | 80  |                                     | Johanna III (Karl)                            |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Alfred  |       |   |                                     | Jozeł *)                                      | 1/32  | 240   |                                     |                              |  |                              |  |
| Abazja  |       | 35  |                                     | Janzenka Borysław                             |       | 30  |                                     |                              |  |                              |  |
| Angela (66 m.) Mraźn. 2)                      | 1/32  | 1100  |                                     | Jan Kamy                                      |       | 20  |                                     |                              |  |                              |  |
| Adela-Mrażnica                                | 1/16  | 25  |                                     | Jawa *  |       | 35  |                                     |                              |  |                              |  |
|   |       |   |                                     | Juliusz-Gal                                   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Anton *                                       |       |   |                                     | Jeffre & Potain *)                            | 1/32  | 575   |                                     |                              |  |                              |  |
| Aldona-Juris                                  |       | 140   |                                     | Ignacy Gór. *)                                | 1/16  | 20  |                                     |                              |  |                              |  |
| Br. Nobel *)                                  | 1/32  | 800   |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Biłanka                                       | 1/16  |   |                                     | Kniaz Kaz                                     | 1/16  |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Baku & Mateusz *)                             |       | 15  |                                     | Kate *  |       | 70  |                                     |                              |  |                              |  |
| Bitumen Grünfeld                              |       | 125   |                                     | Kaunia *) I i II                              |       | 35  |                                     |                              |  |                              |  |
| Berta I i II. *)                              | 1/32  | 15  |                                     | Karla i II III                                |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
|   |       |   |                                     | Karmela III *                                 |       | 12  |                                     |                              |  |                              |  |
| Bonzy *)                                      | 1/16  | 30  |                                     | Konrad-Brugger *)                             | 1/32  | 440   |                                     |                              |  |                              |  |
| Barnard *)                                    |       | 40  |                                     | Kopernik I i II III                           | 1/16  | 50  |                                     |                              |  |                              |  |
| Bruno *)                                      | 1/32  | 200   |                                     | Kusawy *)                                     |       | 20  |                                     |                              |  |                              |  |
| Bertold I. III. *)                            |       |   |                                     | Krakowianka                                   |       | 20  |                                     |                              |  |                              |  |
| Barbara I. II. *) III.                        | 1/16  |   |                                     | Kraków-Violeta, Mraź.                         |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Boryslawski I. II. *)                         |       |   |                                     | Krakus & Wroclaw                              |       | 35  |                                     |                              |  |                              |  |
|   |       |   |                                     | Kubus Wacław *                                |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Bieriol- Daisy                                | 1/16  |   |                                     | Kuifonia                                      |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Bieriol- Opeq- Paweł                          |       |   |                                     | Kolofaj                                       |       | 90  |                                     |                              |  |                              |  |
| Celina  |       |   |                                     | Kraków-Czest-Sosank.                          |       | 220   |                                     |                              |  |                              |  |
| Celebes                                       |       |   |                                     | Kinga I. II. *)                               |       | 40  |                                     |                              |  |                              |  |
| Columbia *)                                   |       | 20  |                                     | Kazimierz                                     |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Bronisław *)                                  |       | 80  |                                     | Ksiemi  |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Blochówka III                                 |       | 20  |                                     | Konrad  | 1/32  | 220   |                                     |                              |  |                              |  |
| Blochówka II                                  |       | 25  |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Długosz Premier                               | 1/16  |   |                                     | Lindenbaum I. *)                              | 1/32  | 2580  |                                     |                              |  |                              |  |
| Derezyce Eileen                               |       |   |                                     | Lindenbaum II. *)                             |       | 1700  |                                     |                              |  |                              |  |
| Dziunia                                       |       | 30  |                                     | Las szlach (36 morg.)                         |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Diamond                                       |       |   |                                     | Las szlach 20 morg. & I.                      |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Donamon                                       |       |   |                                     | Las szlach 21 morg & I *                      |       | 40  |                                     |                              |  |                              |  |
| Dobrowia                                      |       |   |                                     | Landsberger                                   | 1/16  |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Dawronna II. III. V.                          |       |   |                                     | Lolla-Ella                                    |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
|   |       |   |                                     | Luna *  |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Edison  | 1/16  |   |                                     | Lilioni II                                    |       | 25  |                                     |                              |  |                              |  |
| Estera  |       |   |                                     | Liska   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Elyon *                                       |       | 40  |                                     | Laura *)                                      |       | 25  |                                     |                              |  |                              |  |
| Eliabeta                                      |       | 40  |                                     | Laszcz  |       | 15  |                                     |                              |  |                              |  |
| Ekwinalent *)                                 |       | 110   |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Eleanora                                      |       | 30  |                                     | Marcol I.                                     | 1/16  | 45  |                                     |                              |  |                              |  |
| Ernst *                                       |       |   |                                     | Maria Teresa II *)                            |       | 145   |                                     |                              |  |                              |  |
| Eugeniusz                                     |       |   |                                     | III *   |       | 35  |                                     |                              |  |                              |  |
| Everest *                                     |       |   |                                     | IV  |       | 30  |                                     |                              |  |                              |  |
| Emil *)                                       |       |   |                                     | V *   |       | 25  |                                     |                              |  |                              |  |
| Erdolwerke XVI.                               |       | 27  |                                     | Mary-Pauis-Vulkan *)                          | 1/32  | 100   |                                     |                              |  |                              |  |
| " XVI. *)                                     |       | 40  |                                     | Maurycy *)                                    | 1/16  |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Eise *)                                       |       | 20  |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Edyta-Elia                                    |       | 90  |                                     | Milano *)                                     | 1/32  | 70  |                                     |                              |  |                              |  |
| Emanuel                                       |       |   |                                     | Monte Carlo-Oil Sp. *)                        |       | 70  |                                     |                              |  |                              |  |
| Emanuel *)                                    |       |   |                                     | Melania                                       | 1/16  | 20  |                                     |                              |  |                              |  |
|   |       |   |                                     | Mickiewicz                                    |       | 35  |                                     |                              |  |                              |  |
| Faustyna                                      | 1/16  | 25  |                                     | Merkur-Cholewa *                              |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Feniks I II *                                 |       |   |                                     | Mirjam *)                                     | 1/32  | 10  |                                     |                              |  |                              |  |
| Franciszka                                    |       | 25  |                                     | Mix Eduard                                    | 1/16  | 20  |                                     |                              |  |                              |  |
| Fianc XII XIV                                 |       | 15  |                                     | Moldca I. II. *)                              |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Felician Demb.                                |       |   |                                     | Maguire *) Standard II.                       | 1/32  | 70  |                                     |                              |  |                              |  |
| Frans   |       | 20  |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Fiera   |       | 40  |                                     | Nadzieja I. i III.                            | 1/16  |   |                                     |                              |  |                              |  |
|   |       |   |                                     | Natan I. II. *)                               |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Foch I [Zyta]                                 |       | 85  |                                     | Nafia II                                      |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
|   |       |   |                                     | Nordstern                                     |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Gasza   | 1/16  |   |                                     | Niagara                                       |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Guido [Obian] (1944)                          |       | 115   |                                     | Otocum  | 1/16  | 15  |                                     |                              |  |                              |  |
| Guido (1935)                                  |       | 80  |                                     | Oiga *  |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Gaufred *)                                    | 1/32  | 140   |                                     | Olaks I II III                                |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Gryzatio II. III. **)                         | 1/16  |   |                                     | Olak *)                                       |       | 25  |                                     |                              |  |                              |  |
| Gal Saka II. i IV.                            |       |   |                                     | Oil-Star                                      |       | 15  |                                     |                              |  |                              |  |
| Gdańsk — 1948                                 |       | 95  |                                     | Oil-City *                                    |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Gdańsk — 1953                                 |       | 100   |                                     | Orawa   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Gerl I. II. Renia                             |       |   |                                     | Otylja  |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Lubomirska V. *                               |       |   |                                     | Opeq I  |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Gerl I. u II.                                 |       |   |                                     | " II  |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Harding I-II-III.                             |       | 60  |                                     | Popper bar                                    |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Halter  | 1/16  |   |                                     | Petromonte *                                  |       | 30  |                                     |                              |  |                              |  |
| Henryk Borysław *                             |       |   | 510                                 | Petrol I II III.                              |       | 220   |                                     |                              |  |                              |  |
| Hordyszcze Gal. *)                            |       |   |                                     | Pisudski I                                    |       | 40  |                                     |                              |  |                              |  |
| Hubicze-Darrit                                | 1/16  |   |                                     | " II *)                                       |       | 90  |                                     |                              |  |                              |  |
| Hakki Pascha                                  |       |   |                                     | " III *)                                      |       | 45  |                                     |                              |  |                              |  |
| Halina  |       | 30  |                                     | Popper bar *                                  |       | 30  |                                     |                              |  |                              |  |
| Heddy   |       |   |                                     | Piast   |       | 55  |                                     |                              |  |                              |  |
| Henryk Tust.                                  |       |   |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Hilda   |       |   |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Hilra *                                       |       |   |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Jasienicki Mały *                             |       |   |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Jilca-Oil-King *)                             |       | 15  |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Janina I III III                              |       | 55  |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Janina I. II                                  |       | 85  |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |
| Janina III                                    |       | 90  |                                     |   |       |   |                                     |                              |  |                              |  |

Transakcje podane tylko te, które doszły do naszej wiadomości.

Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntnis gelangt sind.

|                                  |          |      |                             |      |     |
|----------------------------------|----------|------|-----------------------------|------|-----|
| Pogoń w cał. terenie             | 1/16     | 40   | Union <sup>1)</sup>         | 1/32 |     |
| Photogen <sup>1)</sup>           | 1/32     | 125  | Urat                        | 1/16 | 30  |
| Pontresina (Gal. <sup>1)</sup> ) | "        | 100  | Wulkan                      | 1/32 | 30  |
| " " brit <sup>1)</sup> )         | "        | 15   |                             |      |     |
| Panonia                          | 1/16     | 10   | Waliszko                    | 1/16 | 50  |
| Fax do roku 33                   | "        | 230  | Waliszko*                   | "    | 115 |
| " " 31                           | "        | 180  | Władysław I. II.            | "    |     |
| Pion                             | "        | 30   | Wanda Bloch *               | "    | 30  |
| Paulus                           | "        | 10   | Wanda Galicia <sup>2)</sup> | 1/32 | 50  |
| Paryż I. II. * <sup>1)</sup>     | "        | 20   | Warka                       | 1/16 | 145 |
| Paweł I. II. (Zepelin)           | "        |      | Wiara                       | "    | 100 |
| Pluto I                          | "        | 20   | Wilson                      | "    | 50  |
| Ratoczyn (115 mg)                | 1/32     | 450  | Willi - Tatra Beskid        | "    | 25  |
| Ratoczyn (85 mg)                 | "        | 275  | Wisienka                    | "    |     |
| Rella - Mella <sup>3)</sup>      | 1/32     | 285  | Wit <sup>1)</sup>           | "    | 5   |
| Ropa (Mraznica)                  | 1/16     | 62   | Wilhelma                    | "    |     |
| Roman                            | "        |      | William I.                  | "    |     |
| Renata-Felicjan                  | "        |      | Wawel                       | "    |     |
|                                  |          |      | Wista                       | "    |     |
| Rudolf                           | 1/16     |      | Wiktoria                    | "    |     |
| Ropa-Boryslaw                    | "        | 20   |                             |      |     |
| Rockefeller                      | "        |      | Zawisza czarny I            | 1/16 | 95  |
| Renee                            | "        |      | " " II                      | "    | 30  |
| Albert Leo                       |          |      | Zofia Gal. <sup>1)</sup>    | 1/32 | 180 |
| Donamon                          | 27 m. J. | 1/16 | Zyghard <sup>1)</sup>       | "    | 75  |
| Poniatowski                      | "        |      | Złoda I II.                 | 1/16 |     |
| Saksonia                         | 1907     | 1/16 | Złocz (Hanshall)            | "    | 15  |
|                                  | 1937     |      | Zeus - Paulus               | "    |     |
|                                  |          |      | Zeus                        | "    |     |
| Stinks                           | 1/16     | 55   |                             |      |     |
| Silva Plana <sup>1)</sup>        | 1/32     | 240  |                             |      |     |
| Sobieski <sup>1)</sup>           | 1/16     | 30   |                             |      |     |
| Szczęście Boże I II III          | 1/16     | 30   |                             |      |     |
| Szłak <sup>1)</sup>              | "        | 15   |                             |      |     |
|                                  |          |      |                             |      |     |
| Schuster I. II. <sup>1)</sup> )  | "        |      |                             |      |     |
| Sassyk VI.                       | "        | 160  |                             |      |     |
| Skarb I II III                   | "        | 20   |                             |      |     |
| Słowinka                         | "        |      |                             |      |     |
| Saksonia <sup>1)</sup> )         | "        | 25   |                             |      |     |
|                                  |          |      |                             |      |     |
| Tamiza                           | 1/16     |      |                             |      |     |
| Tadeusz                          | "        |      |                             |      |     |
| Tadzio                           | "        | 35   |                             |      |     |
| Tomasz Panto                     | "        |      |                             |      |     |
| Toniesin II                      | "        | 40   |                             |      |     |
| " IV                             | "        | 12   |                             |      |     |
| Tryskaj <sup>1)</sup>            | "        | 60   |                             |      |     |
| Tadeusz Alfa                     | "        | 10   |                             |      |     |
| Temiada                          | "        |      |                             |      |     |
| Tłoka-Bukowice                   | 1/32     | 800  |                             |      |     |

PARCELE — PARCELLES — PARZELLEN

|                     |      |    |
|---------------------|------|----|
| Bitumen Sussmann    | 1/16 | 40 |
| Dotki I II III      | "    | 50 |
| Sydonja             | "    |    |
| Parc. 542           | "    |    |
| " " 577/1, 578, 579 | "    |    |
| Praca               | "    | 50 |
| Mazepa              | "    | 50 |

<sup>1)</sup> stara i nowa dzierzawa, nouveau et ancien bail, alte u. neue Pacht.

<sup>2)</sup> nowa dzierzawa, nouveau bail, neue Pacht.

<sup>1)</sup> Lindenbaum Bl. I.

<sup>2)</sup> Lindenbaum Bl. II.

<sup>3)</sup> Angela Bl.

2180—

1792—

1192—

Inserujcie w „Petrolu” — Inserieret im „Petrol”.

SPÓŁKA AKCYJNA DLA PRZEMYSŁU

NAFTOWEGO i GAZÓW ZIEMNYCH

CENTRALNE BIURO: LWÓW, PLAC SMOLKI 5.

TELEFON Nr. 404.

TELEFON Nr. 404.

Rafinerja Lwów - Zniesienie

POLECA:

benzyny dla celów przemysłowych i rolniczych, benzyny ekstrakcyjne, naftę świetlną, prymusową i motorową, olej gazowy, oleje maszynowe, cylindrowe dla pary przegrzanej i nasyconej, wulkanowe, asfalt wszelkich gradacji, kwasy naftenowe, mydła naftenowe.

**Benzyna samochodowa frakcjonowana**  
**Benzyna samochodowa błękitna.**

**OLEJE SAMOCHODOWE MARKI „FINISH-OIL”.**

**B O R Y S L A W.**

| KOPALNA<br>MINE<br>GRUBE | WŁAŚCICIEL<br>PROPRIÉTAIRE<br>PROPRIETOR<br>EIGENTUMER | Parcela<br>Lot<br>Parzelle | Głębok.<br>Profund.<br>Depth<br>Tiefe | Stan<br>Etat<br>State<br>Stand | Prod.<br>Produkt | KOPALNA<br>MINE<br>GRUBE | WŁAŚCICIEL<br>PROPRIÉTAIRE<br>PROPRIETOR<br>EIGENTUMER | Parcela<br>Lot<br>Parzelle | Głębok.<br>Profund.<br>Depth<br>Tiefe | Stan<br>Etat<br>State<br>Stand | Prod.<br>Produkt | KOPALNA<br>MINE<br>GRUBE | WŁAŚCICIEL<br>PROPRIÉTAIRE<br>PROPRIETOR<br>EIGENTUMER | Parcela<br>Lot<br>Parzelle | Głębok.<br>Profund.<br>Depth<br>Tiefe | Stan<br>Etat<br>State<br>Stand | Prod.<br>Produkt |      |
|--------------------------|--|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|------------------|------|
| Leo                      |  | 947/88                     | 1334                                  | 4                              | s                |                          |  | 985/9                      | 1411                                  | 8                              | t                | 0 11                     |  | 986/2                      | 1744                                  | 4                              | s                | 0 90 |
| Albert                   |  | 947/30                     | 1243                                  | 5                              | s                | 0 08                     |  | 908/2                      | 1744                                  | 4                              | s                | 0 90                     | 21   | Berta I                    | 1744                                  | 4                              | s                | 0 90 |
| Vanderbergh              |  |                            | 1380                                  | 6                              | rot              | 0 08                     | 0 20   |                            | 1624                                  | 5                              | t                | 1 31                     | 18   | Kozak                      | 1624                                  | 5                              | t                | 1 31 |
| Milcent                  |  |                            | 1415                                  | 6                              | t                | 0 22                     | 0 90   |                            | 1862                                  | 0                              | t                | 0 20                     |  | Silva-Plana I              | 1862                                  | 0                              | t                | 0 20 |
| Sydney                   |  |                            | 1728                                  | 5                              | t                | 1 22                     | 5 --   |                            | 1823                                  | 6                              | t                | 0 11                     |  | II                         | 1823                                  | 6                              | t                | 0 11 |
| Boxal                    |  |                            | 1505                                  | 6                              | t                | 0 43                     | 0 22   |                            | 1777                                  | 5                              | t                |                          |  | III                        | 1777                                  | 5                              | t                |      |
| Cesia                    |  |                            | 1538                                  | 4                              | w                |                          | 0 10   |                            | 1387                                  | 7                              | s                |                          |  | IV                         | 1387                                  | 7                              | s                |      |
| Egion                    |  |                            | 2236/1                                | 1077                           | 4                | t                        | 0 57   |                            | 1543                                  | 6                              | t                | 0 09                     |  | V                          | 1543                                  | 6                              | t                | 0 09 |
| Signe                    |  |                            | 2252/2                                | 1109                           | 6                | s                        |  |                            | 1847                                  | 7                              | s                |                          |  | VI                         | 1847                                  | 7                              | s                |      |
| Olga I                   |  |                            | 1174/3                                | 1307                           | 6                | s                        | 0 25   |                            | 1166                                  | 7                              | t                | 1 03                     |  | VII                        | 1166                                  | 7                              | t                | 1 03 |
| Mecker                   |  |                            | 1149/1                                | 1578                           | 4                | t                        | 1 20   | 0 61                       | 1355                                  | 1                              | s                |                          |  | VIII                       | 1355                                  | 1                              | s                |      |
| Phisudski<br>3 m.-j.     |  |                            | 1042/1                                | 1530                           | 5                | t                        | 0 15   | 0 40                       | 1289                                  | 1                              | g                |                          |  | IX                         | 1289                                  | 1                              | g                |      |
| Zychar                   |  |                            | 968/4                                 | 1531                           | 5                | t                        | 0 50   | 0 43                       | 1294                                  | 6                              | t                | 0 08                     |  | X                          | 1294                                  | 6                              | t                | 0 08 |
| III                      |  |                            |                                       | 1829                           | 3                | t                        | 0 30   | 0 35                       | 1813                                  | 6                              | t                | 0 73                     |  | XI                         | 1813                                  | 6                              | t                | 0 73 |
| 20 morg. IV              |  |                            |                                       | 1829                           | 6                | t                        | 0 60   | 0 70                       | 1843                                  | 4                              | t                | 0 62                     |  | XII                        | 1843                                  | 4                              | t                | 0 62 |
| V                        |  |                            |                                       | 1046                           | 7                | s                        |  |                            | 1401                                  | 6                              | t                | 0 08                     |  | XIII                       | 1401                                  | 6                              | t                | 0 08 |
| VII                      |  |                            |                                       | 103                            | 14               | s                        |  |                            | 1447                                  | 7                              | s                |                          |  | XIV                        | 1447                                  | 7                              | s                |      |
| VIII                     |  |                            |                                       | 262                            | 12               | s                        |  |                            | 1685                                  | 6                              | t                | 0 08                     |  | XV                         | 1685                                  | 6                              | t                | 0 08 |
| Lili                     |  |                            |                                       | 933                            | 3                | s                        |  |                            | 1313                                  | 7                              | t                | 0 24                     |  | XVI                        | 1313                                  | 7                              | t                | 0 24 |
| Dawidmann                |  |                            |                                       | 933                            | 3                | s                        |  |                            | 1356                                  | 1                              | s                |                          |  | XVII                       | 1356                                  | 1                              | s                |      |
| III                      |  |                            |                                       | 1391                           | 4                | t                        | 0 07   |                            | 1436                                  | 6                              | t                | 0 40                     |  | XVIII                      | 1436                                  | 6                              | t                | 0 40 |
| V                        |  |                            |                                       | 35 88                          | 1706             | 5                        | s  | 0 07                       | 1876                                  | 1                              | g                |                          |  | XIX                        | 1876                                  | 1                              | g                |      |
| Johanna                  |  |                            |                                       | 2646/1                         | 1326             | 4                        | s  |                            | 1976                                  | 1                              | g                |                          |  | XX                         | 1976                                  | 1                              | g                |      |
| II                       |  |                            |                                       | 2645                           | 1488             | 5                        | s  |                            | 1557                                  | 1                              | g                | 0 60                     |  | XXI                        | 1557                                  | 1                              | g                | 0 60 |
| (Karol)                  |  |                            |                                       | 2651                           | 1531             | 6                        | t  | 0 10                       | 1903                                  | 6                              | t                | 0 70                     |  | XXII                       | 1903                                  | 6                              | t                | 0 70 |
| Kornbacher               |  |                            |                                       | 2865                           | 1612             | 5                        | s  |                            | 1128                                  | 1                              | po               |                          |  |                            | 1128                                  | 1                              | po               |      |
| III                      |  |                            |                                       | 2381/1                         | 1502             | 6                        | t  | 0 12                       | 1632                                  | 4                              | e                | 0 10                     |  | IV                         | 1632                                  | 4                              | e                | 0 10 |
| Port Artur               |  |                            |                                       | 2961/1                         | 874              | 7                        | s  |                            | 1761                                  | 6                              | s                |                          |  | V                          | 1761                                  | 6                              | s                |      |
| V                        |  |                            |                                       | 947/3                          | 1266             | 5                        | g  |                            | 1950                                  | 9                              | t                | 0 58                     |  | VI                         | 1950                                  | 9                              | t                | 0 58 |
| Erna                     |  |                            |                                       | 1165/1                         | 1441             | 4                        | s  |                            | 1380                                  | 8                              | w                |                          |  | VII                        | 1380                                  | 8                              | w                |      |
| Barber                   |  |                            |                                       | 39                             | 1366             | 4                        | s  |                            | 1176                                  | 6                              | t                | 0 08                     |  | VIII                       | 1176                                  | 6                              | t                | 0 08 |
| Ernuška                  |  |                            |                                       | 9664/2                         | 1514             | 5                        | lk   |                            | 1582                                  | 5                              | g                | 0 10                     |  | IX                         | 1582                                  | 5                              | g                | 0 10 |
| Jakob 29 S               |  |                            |                                       | 967/1                          | 1536             | 4                        | s  |                            | 1823                                  | 6                              | t                | 0 20                     |  | X                          | 1823                                  | 6                              | t                | 0 20 |
| Pawel 80 S               |  |                            |                                       | 685                            | 1385             | 5                        | t  | 0 06                       | 779                                   | 9                              | s                |                          |  | XI                         | 779                                   | 9                              | s                |      |
| Jakob 31 S               |  |                            |                                       | 847                            | 886              | 6                        | t  | 0 30                       | 851                                   | 10                             | s                |                          |  | XII                        | 851                                   | 10                             | s                |      |
| Nafia 22 S               |  |                            |                                       | 788                            | 917              | 7                        | t  | 0 05                       | 1655                                  | 4                              | w-wb             | 0 10                     |  | XIII                       | 1655                                  | 4                              | w-wb             | 0 10 |
| 30                       |  |                            |                                       | 830                            | 1626             | 5                        | s  |                            | 1689                                  | 6                              | t                | 0 05                     |  | XIV                        | 1689                                  | 6                              | t                | 0 05 |
| 31                       |  |                            |                                       | 813/1                          | 1504             | 5                        | t  | 0 60                       | 1058                                  | 7                              | t                | 1 --                     |  | XV                         | 1058                                  | 7                              | t                | 1 -- |
| 32                       |  |                            |                                       | 815                            | 1504             | 6                        | t  | 0 10                       | 1169                                  | 7                              | w                |                          |  | XVI                        | 1169                                  | 7                              | w                |      |
| 33                       |  |                            |                                       | 800                            | 1576             | 5                        | t  | 0 28                       |                                       |                                |                  |                          |  | XVII                       |                                       |                                |                  |      |
| Konrad I                 |  |                            |                                       | 777                            | 1164             | 7                        | t  | 0 08                       |                                       |                                |                  |                          |  | XVIII                      |                                       |                                |                  |      |
| 7 1/2 morg. jucho IV     |  |                            |                                       | 968/1                          | 1381             | 6                        | t  | 1 03                       |                                       |                                |                  |                          |  | XIX                        |                                       |                                |                  |      |
| Jerzy                    |  |                            |                                       | 1017                           | 1414             | 6                        | t  | 0 70                       |                                       |                                |                  |                          |  | II                         |                                       |                                |                  |      |
| e I Dawid I              |  |                            |                                       | 1472                           | 6                | t                        | 3 40   | 2 85                       |                                       |                                |                  |                          |  | III                        |                                       |                                |                  |      |
| e II Teodor VI           |  |                            |                                       | 1017                           | 1346             | 6                        | t  | 0 10                       | 2 75                                  |                                |                  |                          |  | IV                         |                                       |                                |                  |      |
| Wilczak                  |  |                            |                                       | 967/998                        | 1523             | 6                        | p  | 0 15                       | 0 43                                  |                                |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| Horodyszcze II           |  |                            |                                       | 1017                           | 1365             | 6                        | t  | 0 42                       | 0 46                                  |                                |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| 15 m. loch III           |  |                            |                                       | 968/1                          | 1506             | 6                        | t  | 0 22                       | 0 14                                  | 4 93                           |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| Oil King (Jucia)         |  |                            |                                       |                                | 939              | 9                        | s  |                            | 0 62                                  | 5 41                           |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| Olex                     |  |                            |                                       | 2702/7                         | 1405             | 5                        | t  | 0 12                       | 0 14                                  | 6 80                           |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| 2 morg. loch III         |  |                            |                                       | 2711/2                         | 1666             | 4                        | t  | 0 11                       | 0 69                                  |                                |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| Everest (Nelka)          |  |                            |                                       | 2710/1                         | 1306             | 5                        | s  |                            |                                       |                                |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| Ratozyna 14              |  |                            |                                       | 2707/3                         | 1383             | 6                        | s  |                            |                                       |                                |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| 10 m.-j. 75              |  |                            |                                       | 777                            | 1545             | 6                        | t  | 0 05                       | 3 07                                  | 8 20                           | wl.              |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
| Jasienicki Mały          |  |                            |                                       | 947/8                          | 1483             | 6                        | s  |                            |                                       | 9 21                           |                  |                          |  |                            |                                       |                                |                  |      |
|                          |  |                            |                                       | 947/35                         | 1528             | 5                        | tcz  | 0 05                       | 0 16                                  | 2 89                           | 3 54             | 20                       |  |                            |                                       |                                |                  |      |

M A Ł O P O L S K A  
Grupa Firmujących Tow. Niemieckich, Przemysłowych i Handlowych. — Gruppe der Ges. Franco-Polon. de l'Ind. et du Commerce.  
F A N T O  
Halt wybranych kopalni

G A L I C J A  
Sp. Akc. — Soc. Anon.  
Kopalnia Standard Brigger

Silva Plana  
L i m a n o w a  
Zarząd Sp. z o. o.  
Marek Paweł Sz. i P.

Mary Padma  
Pracowni. Bóg W. Akc.  
Halla Bergowicza  
w Polanie

GAZOLINA  
Sp. Akc.  
Sp. z o. o.  
Pracowni. Kawalcenti  
Górnicy Assoc.  
Tow. Drzem. Rogo

Brugger I  
Br. Reini II  
Galati III  
Camus IV  
Bramm V  
Dumba VI  
Drasch VII  
Rena VIII  
Jerzy IX  
Mowlenci X  
Hunt XI  
Sadler XII  
Beier XIII  
Asche XIV  
Stand. XV  
Ratozyn I

Main table with multiple columns: KOPALNIA MINE, WŁASCIELI PROPRIETAIRES, Parcela Parçelle, Stan Etat, Prod. (with sub-columns for gas, steam, etc.), KOPALNIA MINE, WŁASCIELI PROPRIETAIRES, Parcela Parçelle, Stan Etat, Prod. (with sub-columns for gas, steam, etc.).

Dzienna produkcja: -- La production journaliere: 39 51 węg. --

Odłożono wzięcie: -- Refoulet: 21/10 20 44 --

The daily production: Die tagliche Produktion: wäg.

Piped over: -- Abgepölet: 1928 wäg.



Main table listing various companies (KOPALNIA MINE GRUBE) and their production statistics. Columns include company name, location, production volume, and other metrics. The table is organized into two main sections, one on the left and one on the right.

Dzienna produkcja: -- La production journaliere: 5573 Odliczono wiazale: -- Releoue: 884-04
The daily production -- Die taegehe Produktion: wag. Piped over: -- Abgebeipt: Inelusiv. 21/10 1928 884-04 wag.

Table titled 'URYCZ' listing various companies and their production statistics. It includes columns for company name, location, and production volume.

Table titled 'OPAKA' listing various companies and their production statistics. It includes columns for company name, location, and production volume.



Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

Table with columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot, Głębok. Profund. Depth, Stan. Stan. State, Prod., and various numerical values.

M A J O P O I S K A

G A L I C J A

L i m a n o w a

M r a z a n i c a

BRUNO BEROLD II, PIŁSUDSKI III, PANIO NR. LVIII LIX, HODORYSCZE II, FOTOGEN, HALINA, ZAWISZA CZARNY, SINKS, LADWIK, ULMANN, JAKOB, OSKAR, NORTON, FRYDERYK, GUSTAW, PASTEUR I, II

ANDRZEJ, AIDONA (JURIS) III, HORODYSZCZE II, III, JOZEF, 30 MORGÓW, ZOFIA I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, KOSZTARAJ II

GOTTFRED, 30 MORGÓW, JOFFRE I, II, III, IV, V, FUCH II (KATÓW), WISZKA, FUCH I (ZYDIA), PEŁAŃ, GDAŃSK I, ROPA, BENO, MELLA I, MELLA II, POGON

Bernina, Union, Limanova, Mrazanica







Hłoczenia końcowe
kopaliń okręgu Drohobycz
za wrzesień 1928

Refoilements finals
des mines du district Drohobycz
en septembre 1928

Schlusspeigungen
der Gruben des Bergreviers Drohobycz
pro September 1928

Main table with 4 columns: Kopalnia Mine-Grube, Cst., Kopalnia Mine-Grube, Cst., Kopalnia Mine-Grube, Cst., Kopalnia Mine-Grube, Cst. It lists various mines and their production statistics for September 1928.

30/9 1928

Razem - Total - Summe 4830.9410

# KONCERNY NAFTOWE PREMIER i DĄBROWA

ORAZ FIRMY

## SKA AKC. NAFTA i SKA AKC. FANTO

złączone obecnie w grupie francuskich towarzystw naftowych, przemysłowych i handlowych „MAŁOPOLSKA”, zjednoczyły z dniem 1. września 1928 r. dotychczasowe organizacje krajowej sprzedaży Towarzystwa „OLEUM” i „KARPATY” pod firmą:

# „KARPATY”

SPRZEDAŻ PRODUKTÓW NAFTOWYCH, SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ POREKĄ  
WE LWOWIE, UL. BATOREGO 26.

która za pośrednictwem własnych oddziałów i agencji, rozrzuconych na całym obszarze Rzplitej Polskiej, sprzedawać będzie z ośmiu rafinerji kocernowych, a mianowicie: Drohobyczu (dwie), Dziedzicach, Gliniku Marjampolskim, Jedliczu, Peczeniżynie, Trzebini i Ustrzykach Dolnych.

**NAFTĘ, BENZYNĘ, OLEJE SMAROWE I AUTOMOBILOWE**

i ZNANE ZE SWEJ JAKOŚCI OLEJE SPECJALNE MARKI „GALKAR”.

# „MAŁOPOLSKA”

GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFTOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I HANDLOW. W POLSCE  
(KONCERN „PREMIER”, KONCERN „KARPATY”-„DĄBROWA”, TWA AKC. „FANTO”, „NAFTA” etc.)

**PARYŻ**

89. BLVD. HAUSMANN.

**LWÓW**

26. BATOREGO — S. PL. MARJACKI.

**WARSZAWA**

42. SENATORSKA.

ADRESY TELEGRAFICZNE:

„OMPETROLMO”

„KARPOLEUM”

„OLEUM”

**KOPALNIE:**

Białkówka, Bitków, Bóbrka, Borysław, Brelików, Brzezówka, Dobrucowa, Cuba, Jaszczew, Kobylanka, Kosmacz, Krościenko, Kryg, Leszczowate, Lubatówka, Męcinka, Mokre, Mrażnica, Niebyłów, Opaka, Pasieczna, Perehińsko, Pniów, Potok, Popiele, Rogi - Równie, Rypne, Sądkowa, Słoboda Rungurska, Sobniów, Słrzeszyn, Tuszanowice, Wańkowa, Węglówka, Wielżno, Wulka.

**TŁOCZNIE:**

Tow. tłoczniowe: „PETROLEA”, „MONTAN”, „FANTO”, „KARPATY” w Borysławiu, Mrażnicy, Tuszanowicach, Schodnicy, Bitkowie, Krośnie i Wańkowej.

**GAZOLINIARNE:**

5 Fabryk: w Bitkowie, Borysławiu i Tuszanowicach.

**ZAKŁADY ELEKTRYCZNE:**

„Premier” Polska Naftowa Spółka Akc. Borysław, „Elektrownia Zagłębia Krośnieńskiego”, Brzezówka, „Podkarpacie Towarzystwo Elektryczne”, Borysław, „Sieć Elektryczna Zagłębia Krośnieńskiego”, Krosno.

**CEGLIENIA:**

„Polanka-Karol”, ceglarnia i Fabryka tow. glinianych w Polance-Karol.

**FABRYKI MASZYN:**

Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych w Gliniku

Marjampolskim. — Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych „Nafta” w Borysławiu. — Warsztaty Mechaniczne w Borysławiu, Bitkowie, Krościenku Niżnim, Polance-Karol, Rypnem i Tuszanowicach.

**RAFINERJE:**

w Polsce: „Dros” i „Nafta” w Drohobyczu, Trzebini, Dziedzicach, Gliniku Marjampolski, Jedlicze, Ustrzyki Dolne, Peczeniżyn.

w Austrii: „Drösing” A. G., Drösing,

w Czechosłowacji: „Premier” w Sumperku, „Apollo” w Brastislavi,

na Węgrzech: „Hazai”, Vaterländische Mineralöl-Ind. A. G. w Budapeszcie.

**ORGANIZACJE HANDLOWE:**

w kraju: Tow. „Oleum”, Ska z ogr. odp., „Karpaty”, Sprzedaż Produktów Naftowych Ska z ogr. por., Lwów Batorego 26. Oddziały w całej Polsce.

w Niemczech: „Amiag” A. G., Berlin W 15 Kurfürstendamm 207,

w Gdańsku: „Polish State Petroleum Co”, Gdańsk, we Francji: „Societe Commerciale „Premier” Paris 89, Blvd. Hausmann.